

2020年06月全国法定报告传染病发病、死亡统计表

発表：2020年07月29日

前月発症&死亡者との差分

NEW

2020年速報(累計)

Main data table with columns for disease name, Chinese name, Japanese name, number of cases, number of deaths, and monthly change statistics. Includes sub-totals for A and B categories and a final summary row.

注：発病数と死亡数按照終日日期进行统计；

(訳：発症者数と死亡者数は最終審査日をもって統計としている)

*病毒性肝炎发病数和死亡数分别为甲肝、乙肝、丙肝、戊肝、未分型肝炎报告发病数和死亡数的合计。

(訳：ウイルス性肝炎の発病数と死亡数はA肝、B肝、E肝、未分類肝炎として分類し、発病数と死亡数の合計を報告)

**通过传染病网络直报系统报告的死亡数据不作为中国传染病死因顺位的依据。

(訳：伝染病ネットワーク直報システムで報告の死亡データは中国伝染病死因順位の根拠とはしない)

***：自2019年5月1日起“结核性胸膜炎”归入肺结核分类统计，不再报告到“其他法定管理以及重点监测传染病”中。

(訳：2019年5月1日より「結核性胸膜炎」を肺結核に分類し、「その他法定管理及び重点観測伝染病」中にいれない)

†4月份传染病网络直报系统监测报告数据不包括2020年4月17日武汉市新冠肺炎疫情指挥部通报中武汉市核增的新增确诊病例325例，核增的死亡病例1290例。

(訳：4月分のネットワーク直接報告システムモニタリング報告数には2020年4月17日に武漢市COVID-19指揮部が通報した武漢市が追加した患者数325、死者数1290を含めていない)